

# Реорганизация Тюремной Системы Согласно Законопроекту (AB, Assembly Bill) 109

Апрель 2014, Выпуск №CM42.07

## 1. Что такое реорганизация тюрем и окружных следственных тюрем краткосрочного заключения (ОСТКЗ)?

Данный законопроект позволяет людям, обвиненным в совершении преступления без применения насилия, преступления совершенного не на сексуальной почве, или незначительного преступления отбывать свое наказание в окружных следственных тюрьмах краткосрочного заключения (county jail) вместо обычных тюрем штата (state prisons). Округа также имеют полномочия разрабатывать программы на основе сообщества, в качестве альтернативы отбыванию наказания в ОСТКЗ. Помимо этого, округа могут осуществлять наблюдение за отдельными лицами после освобождения из государственной тюрьмы.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с информационным листком Управления Исправительных Учреждений и Реабилитации Штата Калифорния (CDCR, California Department of Corrections and Rehabilitation) под названием «Реорганизация Общественной Безопасности 2011» (“2011 Public Safety Realignment”) от 19 декабря 2013 года, по ссылке <http://www.cdcr.ca.gov/realignment/docs/realignment-fact-sheet.pdf>.

## 2. Что такое Законопроект АВ 109 (АВ, Assembly Bill), выдвинутый нижней палатой законодательного органа штата Калифорния?

Это законопроект штата, инициировавший реорганизацию тюрем и ОСТКЗ. В 2011 году губернатор подписал законопроект, целью которого являлось решение вопроса переполненных учреждений уголовно-исправительной системы, снижение расходов и рецидивизма.

## 3. Имеет ли АВ 109 отношение к людям с психическими заболеваниями?

Да. По данным Управления исправительных учреждений и реабилитации штата Калифорния (CDCR, California Department of Corrections and Rehabilitation), 23,1% заключенных «душевно больны». <sup>2</sup> Помимо этого, по данным 2009 года, 33% заключенных страдают «активной формой психического заболевания». <sup>3</sup> В результате большее количество людей с нарушениями психического здоровья может отбывать наказание в ОСТКЗ, чем в тюрьмах штата. В июне 2012 года свыше двух тысяч нарушителей с психическими расстройствами были переведены из тюрем штата в окружную Программу общественного наблюдения после освобождения из исправительного учреждения, (PRCS, Post Release Community Supervision). <sup>4</sup>

---

<sup>2</sup>См. Ashly Nikkole Davis, «Последствия реорганизации тюремной системы для преступников с психиатрическими заболеваниями» (“The Effect of Realignment on Mentally Ill Offenders”) (Март 2012 г), Стр. 16, находящимся по ссылке

[http://www.law.stanford.edu/sites/default/files/child-page/183091/doc/slspublic/Davis\\_AB109\\_And\\_Mentally\\_Ill\\_Offenders.pdf](http://www.law.stanford.edu/sites/default/files/child-page/183091/doc/slspublic/Davis_AB109_And_Mentally_Ill_Offenders.pdf)

<sup>3</sup>См. Сноску №2.

<sup>4</sup>Свыше 80% этих лиц находились среди общей массы заключенных (General Population level). Менее 2% находились в Программе усиленного амбулаторного лечения (EOP, Enhanced Outpatient Program). См. Информационный Листок Программы PRCS Штата Калифорния для людей с психическими расстройствами (Statewide Mental Health PRCS Program Dashboard) (июнь 2012) находящийся по ссылке:

[http://www.cmhda.org/go/portals/0/cmhda%20files/committees/forensics/1207\\_forensics/prcs\\_june\\_2012\\_dashboard\\_\(7-23-12\).pdf](http://www.cmhda.org/go/portals/0/cmhda%20files/committees/forensics/1207_forensics/prcs_june_2012_dashboard_(7-23-12).pdf)

#### 4. Оказываются ли округам помощь в этом процессе?

Да. Существует процесс планирования, осуществляемый на местном уровне. Этот процесс называется Общественное сотрудничество для исправления преступников (ССР, Community Corrections Partnership).<sup>5</sup> У каждого округа имеется ССР для разработки плана внедрения этого процесса. В исполнительный комитет (Executive Committee) входят представители Округного управления социальных услуг (County Department of Social Services), психического здоровья (Mental Health), или программ по злоупотреблению алкоголем и наркотиками (Alcohol and Substance Abuse Programs), назначаемых наблюдательным советом (Board of Supervisors). Планы округов отличаются друг от друга в зависимости от финансовых средств и ресурсов, выделяемых на оказание психиатрических услуг. В планах многих округов не указаны подробности видов психиатрических услуг, которые эти округа планируют предоставлять. Округами, предоставившими достаточно подробное описание психиатрических услуг, являются округа Humboldt, Kern, Madera, и Plumas.<sup>6</sup>

#### 5. Какого рода потребности были выявлены?

- a. Заключенные должны получать адекватную психиатрическую помощь в ОСТКЗ и в тюрьме;<sup>7</sup>
- b. Необходимо сотрудничество между местными исправительными учреждениями, учреждениями по вопросам психического здоровья, судами, инспекторами по надзору за условно

---

<sup>5</sup>Уголовный Кодекс (Penal Code) § 1230; См. также CDCR, «Реорганизация Общественной Безопасности 2011» (“2011 Public Safety Realignment”) от 19 декабря 2013 года, по сноске №1 выше.

<sup>6</sup>См. McCray, A., McCann Newhall, K., Greenlick Snyder, J., «Сравнение Планов Округа по выполнению АВ 109» (“Comparison of County AV 109 Implementation Plans”), (Проект для комментариев от января 2012) по ссылке:

[http://www.law.stanford.edu/sites/default/files/child-page/183091/doc/slspublic/Realigning\\_the\\_Revolving\\_Door.pdf](http://www.law.stanford.edu/sites/default/files/child-page/183091/doc/slspublic/Realigning_the_Revolving_Door.pdf)

<sup>7</sup>См. Информационный листок DRC, «Ваше конституционное право на адекватную психиатрическую помощь в следственных и обычных тюрьмах» (“Your Constitutional Right to Adequate Mental Health Care in Jails or Prisons”), по ссылке:

<http://www.disabilityrightsca.org/pubs/CM2801.pdf>

- осужденными, и сотрудниками уголовно-исправительных учреждений;<sup>8</sup>
- c. Необходима координация ухода во время освобождения из исправительного учреждения и ре-интеграции в общество;<sup>9</sup>
  - d. Суды по вопросам психического здоровья могут способствовать сотрудничеству между организациями, снизить рецидивизм и предоставить последовательное наблюдение за людьми с сопутствующими расстройствами;<sup>10</sup>
  - e. Суды по вопросам психического здоровья потенциально могут предотвратить попадание людей в систему уголовного правосудия;<sup>11</sup> и
  - f. Для достижения наибольшей эффективности, объем оказываемых услуг должен отвечать индивидуальным потребностям.<sup>12</sup>

## 6. Имеется ли финансирование для оказания психиатрических услуг?

Да, для оказания психиатрических услуг в рамках программы реорганизации были выделены определенные средства. Финансирование АВ 109 осуществляется за счет средств, полученных от пошлин на государственные регистрационные знаки для транспортных средств и

---

<sup>8</sup>См. Ashly Nikkole Davis, «Последствия реорганизации тюремной системы для преступников с психиатрическими заболеваниями» (“The Effect of Realignment on Mentally Ill Offenders”) (март 2012 г), стр. 22, по сноске №2 выше.

<sup>9</sup>То же. Стр. 22-23

<sup>10</sup>То же. Стр. 24.

<sup>11</sup>То же.

<sup>12</sup>То же. Стр. 27; См. также Управление по вопросам злоупотребления наркотиками и психического здоровья (SAMHSA, Substance Abuse and Mental Health Services Administration), «Перечень для применения программ и мероприятий, основанных на доказательном порядке для совершеннолетних людей с психическими расстройствами, имеющих проблемы с правосудием» (“A Checklist for Implementing Evidence-Based Practices and Programs Justice-Involved Adults with Behavioral Health Disorders”), по ссылке <http://gainscenter.samhsa.gov/cms-assets/documents/73659-994452.ebpchecklistfinal.pdf>

налогов на продажу. Согласно CDCR, «в оставшуюся часть первого фискального года округам было предоставлено 400 миллионов долларов, эта сумма была увеличена до 850 миллионов в прошлом году и в 2013-2014 было выделено более 1 миллиарда долларов».<sup>13</sup>

Помимо этого, согласно требованиям Закона о психиатрической помощи (MHSA, Mental Health Services Act), округа должны «рассмотреть способы предоставления услуг подобными услугам, предоставляемым в рамках Программы грантов для снижения преступлений, совершенных нарушителями, имеющими психиатрические заболевания (Mentally Ill Offender Crime Reduction Grant Program). Средства не могут быть использованы для платы за людей, находящихся в тюрьмах штата или условно-досрочно освобожденных из тюрем штата».<sup>14</sup> Закон уточняет, что средства не могут быть использованы для платы за людей, находящихся в заключении в тюрьмах штата или условно-досрочно освобожденных.<sup>15</sup> Тем не менее, «округ может использовать средства MHSA для финансирования программ/услуг, предоставляемых в исправительных учреждениях для несовершеннолетних и/или окружных следственных тюрьмах краткосрочного заключения только в целях содействия освобождению».<sup>16</sup>

Кроме этого, сенатор Стайнберг недавно объявил о предложении возобновить Программу грантов для снижения преступлений, совершенных нарушителями, имеющими психиатрические заболевания (MIOCRG, Mentally Ill Offender Crime Reduction Grant). См.

[http://www.mhsoac.ca.gov/MHSOAC\\_Publications/docs/PressReleases/2013/PR\\_SteinbergAnnouncesOffenderReductionProgram\\_121913.pdf](http://www.mhsoac.ca.gov/MHSOAC_Publications/docs/PressReleases/2013/PR_SteinbergAnnouncesOffenderReductionProgram_121913.pdf)

---

<sup>13</sup> См. CDCR, «Реорганизация Общественной Безопасности 2011» (“2011 Public Safety Realignment”) от 19 декабря 2013 года, по сноске №1 выше.

<sup>14</sup> См. Кодекс Законов об учреждениях и услугах социального обеспечения, Раздел 5813.5(f); см. также Технические и юридические услуги по решению вопроса людей без определенного места жительства, (Home Base / Legal and Technical Services Advancing Solutions to Homelessness), Разработка десятилетнего плана действий штата Калифорния по решению вопроса людей без определенного места жительства, Пакет информационных ресурсов: Планирование освобождения и адаптации (“Drafting California’s Ten-Year Chronic Homelessness Action Plan, Resource Binder: Discharge & Transition Planning”) (июнь 21-23, 2006).

<sup>15</sup> § 3610(f). Раздел 9 Кодекса нормативных актов штата Калифорния (C.C.R., California Code of Regulations).

<sup>16</sup> § 3610(g). Раздел 9 Кодекса нормативных актов штата калифорния (9 C.C.R. § 3610(g)).

7. Могут ли заинтересованные лица принимать участие в данном процессе для того, чтобы удостовериться, что их потребности будут удовлетворены?

Да. Заинтересованные лица могут следить за или принять участие в процессах планирования на местном уровне, через, к примеру:

- a. Местное управление или совет по вопросам психического здоровья;
- b. Процессы планирования MHSA на местном уровне;
- c. Общественное сотрудничество для исправления преступников (ССР, Community Corrections Partnership); или
- d. Окружной наблюдательный совет (County Board of Supervisors).

Мы хотим узнать ваше мнение! После прочтения данного информационного бюллетеня, пожалуйста, заполните эту короткую анкету и предоставьте нам Ваши отзывы и предложения.

Английская версия: <http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form54/index.html>

Испанская версия: <http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form55/index.html>

Агентство Disability Rights California получает финансирование из различных источников. Полный список спонсоров размещен на сайте <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.

**Управление психиатрической помощи штата Калифорния (CalMHSA, California Mental Health Services Authority)** — объединение окружных правительств, работа которого направлена на улучшение результатов оказания психиатрической помощи отдельным лицам, семьям и сообществам. Программы Профилактики и Раннего вмешательства, проводящиеся CalMHSA, финансируются окружными правительствами в рамках принятого голосованием Закона о психиатрической помощи (Предложение 63) (Mental Health Services Act [Prop 63]). Предложение 63 определяет источники финансирования и организационно-правовую основу, необходимые для предоставления психиатрической помощи всем нуждающимся в ней жителям Калифорнии, принадлежащим к разным сообществам.



WELLNESS • RECOVERY • RESILIENCE

